



Конференция Сторон

Восемнадцатая сессия

Доха, 26 ноября – 7 декабря 2012 года

Пункт 2 h) повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение доклада о проверке полномочий

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола

Восьмая сессия

Доха, 26 ноября – 7 декабря 2012 года

Пункт 2 d) повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение доклада о проверке полномочий

Доклад о проверке полномочий

Доклад Президиума

I. Введение

1. В соответствии с правилом 19 применяемого проекта правил процедуры "полномочия представителей, а также список заместителей представителей и советников представляются в секретариат по возможности не позднее чем через двадцать четыре часа после открытия сессии. Все последующие изменения в составе делегаций также доводятся до сведения секретариата. Полномочия даются главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, а в отношении региональной организации экономической интеграции – компетентным органом этой организации".

2. Кроме того, правило 20 применяемого проекта правил процедуры предусматривает, что "Президиум любой сессии проверят полномочия и представляет свой доклад Конференции Сторон".

3. Секретариат хотел бы напомнить Сторонам, что в соответствии с решениями 17/CP.9 и 36/CMR.1, полномочия Сторон Киотского протокола применяются для участия представителей Сторон на сессиях Конференции Сторон (КС) и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), и что в соответствии с установленными процедурами Президиум КС представляет на утверждение КС и КС/СС единый доклад о проверке полномочий.

4. Настоящий доклад представляется КС и КС/СС в свете вышесказанного.

II. Полномочия Сторон на восемнадцатой сессии Конференции Сторон и восьмой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

5. 6 декабря 2012 года Президиум провел совещание для рассмотрения полномочий, представленных Сторонами Конвенции и Сторонами Киотского протокола.

6. Президиум имел в своем распоряжении меморандум Исполнительного секретаря от 6 декабря 2012 года о состоянии полномочий представителей, участвующих в сессиях. Содержащаяся в этом меморандуме информация отражена ниже.

7. По состоянию на 7 декабря 2012 года официальные полномочия, выданные главой государства или правительства или министром иностранных дел, или, в случае региональной организации экономической интеграции, компетентным органом, как это предусмотрено в правиле 19 применяемого проекта правил процедуры Конференции Сторон и в решении 17/CP.9 и 36/CMR.1, были получены для представителей следующих 168 Сторон, участвующих в сессиях: Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Алжира, Анголы, Аргентины, Армении, Афганистана, Багамских Островов, Бангладеш, Барбадоса, Бахрейна, Беларуси, Белиза, Бельгии, Бенина, Болгарии, Боливии (Многонационального Государства), Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Бразилии, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Бутана, Вануату, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Вьетнама, Габона, Гаити, Гамбии, Гватемалы, Германии, Гренады, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Доминики, Европейского союза, Египта, Замбии, Зимбабве, Израиля, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Йемена, Кабо-Верде, Казахстана, Камбоджи, Канады, Катара, Кении, Кипра, Кирибати, Китая, Колумбии, Коморских Островов, Конго, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Кубы, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Лесото, Либерии, Ливана, Ливии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Маршалловых Островов, Мексики, Микронезии (Федеральных штатов), Мозамбика, Монако, Монголии, Намибии, Науру, Непала, Нигера, Нигерии, Нидерландов, Никарагуа, Ниуэ, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Островов Кука, Пакистана, Палау, Папуа-Новой Гвинеи, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сальвадора, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Свазиленда, Сейшельских Островов, Сенегала, Сент-Китс и Невиса, Сент-

Венсент и Гренадин, Сент-Люсии, Сербии, Сингапура, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Соломоновых Островов, Сомали, Судана, Суринама, Таджикистана, Таиланда, Тимор-Лешти, Того, Тонги, Тринидада и Тобаго, Турции, Тувалу, Уганды, Узбекистана, Украины, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии, Эфиопии, Южной Африки, Ямайки и Японии.

8. Кроме того, по состоянию на 7 декабря 2012 года секретариат получил информацию о назначении представителей, участвующих в сессиях, которую ему передали с помощью факсимильных средств связи или в виде писем или вербальных нот от министерств, посольств, постоянных представительств при Организации Объединенных Наций или других участвующих правительственных учреждений или органов либо через местные отделения Организации Объединенных Наций следующие 21 страна: Антигуа и Барбуда, Бурунди, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Камерун, Кувейт, Мавритания, Панама, Руанда, Сьерра-Леоне, Тунис, Туркменистан, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Экваториальная Гвинея и Эритрея.

9. Президиум отметил, что КС/СС на своей восьмой сессии рассмотрит результаты работы Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу, включая поправку к Киотскому протоколу. Только Стороны, предоставившие официальные полномочия, смогут участвовать в принятии поправки к Киотскому протоколу. В случае проведения голосования те Стороны, которые не представили официальные полномочия, не смогут принять участия в голосовании.

10. С учетом вышеизложенного Президиум одобрил полномочия представителей всех Сторон при том понимании, что официальные полномочия представителей Сторон, упомянутых в пункте 8 выше, будут как можно скорее представлены в секретариат. Президиум также принял решение представить настоящий доклад КС и КС/СС в соответствии с правилом 20 применяемого проекта правил процедуры. Президиум далее решил рекомендовать КС и КС/СС принять полномочия представителей всех Сторон, упомянутых в настоящем докладе, за исключением, касающимся принятия поправки к Киотскому протоколу, при том понимании, что официальные полномочия представителей Сторон, упомянутых в пункте 8 выше, будут как можно скорее переданы в секретариат, и в соответствии с правилом 21 применяемого проекта правил процедуры.